

ber 4  
Cérna,  
gombok  
oly  
vehető  
ma 15 L  
elin  
m. 175 L  
ZET  
eora  
pécérel).

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, St. Baron  
Pep (Brassai-utca) 18

Telefon:  
Szerk. és kiadóhivatal:  
277, 223 és 1947

1941. X. 2. — — — 223

Egy példány ára pályaudvar-  
ra 1000 lek. (Csehszlovákia-  
ban — — — — —)



ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

ELŐFIZETÉSI ÁRA  
Romániában

Egész évre — — 1050  
Félévre — — — 550  
Negyedévre — — 290  
Egy hónapra — — 110

Az előfizetési ára „Föld”  
című folyóirattal együtt  
hav-ként 10 lejjeleddrágább

Csehszlovákiában

Egy hónapra — ek 40 -  
Egy szám — — — — —

1941. december 6 Hétfő

Cluj-Kolozsvár • IX. évfolyam • 269. szám

5687 Tévét 1

# Hol vannak a zsidók könnyei?

Írta Marton Ernő

A kérdést Goga miniszter ur vetette fel a parlament tegnapi ülésén, amikor válaszolt Mayer Ebner interpellációjára. „Hol vannak a zsidók könnyei?” — kérdezte a miniszter, mert Mayer Ebner az agyonlőtt Falik diák nyitott sirja fölött azt mondta, hogy nekünk zsidóknak már csak a sírja és a könny maradt. Hol vannak a zsidók könnyei? — kérdezte a miniszter, de nem azért, mintha a kérdésre Mayer Ebnerrel, vagy másvalakivel várt volna feleletet, csak amolyan retorikai kérdés volt, amelyre a szónok mindjárt megadja a csattanó választ. Talán a bankok igazgatójaiban, a nagyvállalatokban és üzletekben vannak a zsidók könnyei? — folytatta beszédét Goga és ez a kérdés egyben felelet is volt.

Magértjük a szatirát, hiszen népi hajlamainknál fogva erős érzékünk van a műfajhoz, de szokatiannak tarjuk, hogy éppen felelős miniszteri székben és egy milliós népi kisebbség rovására gyakorolják ezt az irodalomban egyébként közhedvelt műfajt. Fajdalmasan érint bennünket, hogy a belügyminiszter ur éppen a zsidóságot választotta szatirája csírpontjánál, holott annyi más egyéb dolog van, amelyről a latin költő szerint: „difficile est satiram non scribere”, nehéz dolog nem szatirát írni.

Ugy tudom, Goga miniszter ur nem volt mindig ezen a véleményen a zsidók könnyeiről és a könnyekről általában. Nem azokra az időkre célok, amikor még Goga Octavian is a pécéiák könnyes kegyerét erte. Sokkal később történt. 1920 április havában, röviddel az Averescu kormány hivatalbalépése után felkerestem Goga Octaviánt, aki akkor tárca nélküli miniszter volt. A Cales Viktorleim levő lakásán fogadtott, emlékezem, gyönyörű napruccs délután volt és jó másfélóra hosszat beszélgettünk az új Romániáról, annak jövőjéről és a zsidóság elhelyezkedéséről az ország kersei között. Goga valóságban lelkes és költői megértést tanúsított a zsidó sors iránt és biztosított róla, hogy az új Romániában ismeretlen fogalom lesz az, amit antiszemitizmusnak neveznek. Beszélgettünk az irodalomról általában és a zsidó irodalomról is.

Goga ekkor egy verset idézett nekem és ez az idézet még ma is a fülemben cseng, mert különös aktualitása van. Annak idején meg is írtam a beszélgetésnek ezt a részletét az Új Keletben. „A zsidó nép Acheavér sorsa — mondotta Goga — mindig mélyen megindított. Különösen meghatott az önkégy költőjének, Morris Rosenfeldnek egy verse, amelyben felveti a kérdést, hogy kiknek dalol ő tulajdonképpen és mit kap dalaierért cserébe. Sie geben mir Tränen, ich bin ein Tränenmillioner — felelt a költő. Ez a néhány verssor a zsidó nép sorsát szimbolizálta előttem” — mondotta Goga. Ez hozzászította, hogy a szomorú zsidó sors egyszer őt is megihlette és verset írt róla. A versben egy falusi zsidó korcsmárosnak és leányának történetét énekelte meg, akik a falu keresztény lakosaihoz közt idegenül, elszegénytelen és megértetlenül kell, hogy leljék napjaikat.

Akkoriban Goga miniszter ur nem volt olyan tegadója a zsidó könnyeknek, sőt el is tudott érzékenykedni rajtuk. De változnak az idők és bennük az emberek is megváltoznak. Elhamarkodott, hogy egy ország belügyminiszterének nem lehet költői szentimentalizmussal bírni az eseményeket és nem szabad érzékenyülnie holmi könnyek láttára. Ez ellen nem is lehetne olvasnunk. Ami bennünket meglep és fájdalmasan érint, az a tény, hogy Goga miniszter meg se akarja látni a zsidó könnyeket, tegadja, hogy ilyenek léteznek és szavából kivethetően azt

vallja, hogy a zsidók sorsa itt szervesülésközön kielégítő, nagyon jó, sőt tuljó, annyira, hogy ez a jólét másoknak is a rovására megy.

Hol is vannak hát a zsidók könnyei? És vannak-e egyáltalán?

Vannak. Könnyek vannak a zsidó gyermekek szemében, akiknek kormányrendeletekkel és egyéb tanügyi intézkedésekkel napról napra jobban megnehezül a tanulás lehetősége, akik a nyilvánossági jogtól megfosztott iskolákban lénytelenek tanulmányaikat folytatni, ami a vizsgatorutak özönét zudítja rájuk. Könnyek vannak a zsidó gyerekek szemében, akiknek szívét nap napután sebzik fel az antiszemitizmus gúnyolódások nyilai. A zsidóság elleni gyűlölet mérge már nemcsak a tanuló ifjúság, de a tanítók lelkét is megmérgezte az izgatás, a helyett, hogy alábbhagyná, napról napra erősebb lesz. Bizony könnyessék a zsidó gyermekek szeméi és vannak-e megindítottabb könnyek, mint a gyermek könnyei?

Vannak könnyek, amelyeket mi nem látunk, mert messze fölénk hullatják őket. A pádui, brünni, piagai, bécsi és berlini egyetemek közelében lévő fűtetlen diákzobák lakói hullatják ezeket a könnyeket, akiknek nem adtatót meg a lehetőség, hogy itthon, a hazai egyetemeken végezhessék tanulmányaikat. De ha nem is látjuk őket, ezek a könnyek hozzánk kiáztatnak, a mi éhez, fázó és szenvedő diákjaink könnyei. Bő hullánu zsidókönnyek ezek.

Aki zsidó könnyeket keres, könnyen rájuk talál. El kell mennie oda, ahol a zsidó kisegyzsterciók, a kisparaszok, kiskereskedők végzik napi robotjukat, ereszkedjék szűz ezekkel a dolgozó kismemberekkel és meglátja a zsidó könnyeket. Az életlehetőségek nap-nap után nehezebbek lesznek és köztudott dolog, hogy ebben az életküzdelemben nem a legjobb utra való a zsidó származás.

Vajjon azt hiszi Goga miniszter ur, hogy a mi népünk mind bankárokból és nagyvállalkozókból áll? A statisztika mást mond. A tudományos statisztika megállapította már rég, hogy mi vagyunk a legszegényebb népe a világnak. Mert vannak ugyan milliósaink, ez azonban egy alig számbavehető vékony réteg népi életünk felszínén. A zsidóság túlnyomó többsége azonban, a zsidó tömeg szegény, szegényebb, mint bármely más nép tömegei. Ezt a megállapítást nem mi tesszük, hanem komoly keresztény statisztikusok. És aki ezt nem hiszi el, menjen el Máramarosba és ott saját szemével fog meggyőződni róla.

Am vannak könnyek, amelyeket nem a gazdasági nyomorúság, vagy fizikai fájdalmak idéznek elő. Vannak könnyek, amelyeket nem láthatók, mert befelé sírják el őket. Ilyenek az öntudatos ember könnyei. Hány-szor, hány-szor kell ilyen könnyeket hullatnunk, amikor hallanunk kell azokat az igaztalan vádakat, amelyeket szűnet nélkül és egyre hangosabban hirdetnek ellenünk a amelyek ellen senki sem véd bennünket, mert minden fórum, ahol tisztázhatnánk magunkat e vádak alól, Zircschi Józsebbi megpróbálta a szenátusban, hogy objektív hangon, szinte tudományos hűvöséggel rámutasson az antiszemitizmus igazságtalanságára, de éppen e beszéde miatt érte őt olyan bánthatom, amely után nem érzett magában több erőt, hogy szenátóri méltóságát tovább viselje. Azok a könnyek, amelyeket e meg nem szűnő támadások és vádak miatt hullatunk, a legfájdalmasabb, a legszidóbb, de egyben a legemberibb könnyek is.

Goga miniszter ur azzal fejezte be fulmi-

# Sár- és hócipő

szükségletét a legolcsóbban

# LINOLEUM

füzetben (Str. Reg. Ferd. 6.) szerkezheti be, amely Románia egyetlen gummiáru szaküzlete.

ránis beszéd, hogy nem engedhető meg, hogy a zsidók itt egy új Kanáán teremtsenek maguknak Miniszter ur, mi nem azt akarjuk, hogy zsidók Kanáánja legyen ez az ország, de igen is azt, hogy Kanáán legyen, mindenki Kanáánja, aki él és dolgozik ebben az országban, a bőség és boldogság hazája, egy bibliserlemben vett Kanáán, igazság és szeretett földje, ahol megértik egymást az emberek és a népek, ahol nincsenek könnyek, sem román könnyek, sem zsidó könnyek. Az Isten előtt, azt hisszük, minden könny egyenlő.

## Óriási hóvihar dühöng az ókirályságban

(Cluj Kolozsvár, december 4. Az Új Kelet tudósítójától.) Két nap óta az ókirályság és Beszarábia területéről óriási hóviharokról érkeznek jelentések. Az ország déli részén, küönön Konstarca környékén hirtelen erős fagy állott be. A váratlanul viharosra fordult időjárás jelentékeny károkat okozott különösen a táviró és telefonvezetékekben, úgy, hogy az ország csaknem valamennyi részében súlyos forgalmi zavarok álltak be.

Az ókirályság csaknem teljesen el van szahitva Erdélytől. Kolozvárnak egyetlen telefon és táviróvonala sem ép Bukarest felé. De nincsen összeköttetése Bukarestnek Jasival és Kisenevvel sem. Emiatt a súlyos telefon és táviró zavarok miatt a tegnapi és a mai nap folyamán a kutaresti főzedejelentéseket sem tudták továbbítani, emiatt a bankok teljesen tájékozatlanul állanak, a főzedekezéseket illetőleg, ami bizonyos idegességet idézett elő a pénzpiacra.

A brassói kerületi postafőosztóság ma délután megkísérelte a táviró és telefonforgalmat Bukaresttel helyreállítani. Ez a kísérlet azonban a késő esti órákig nem járt eredménnyel úgy, hogy a buaresti posta a mai nap folyamán csak egy néhány táviratot tudott továbbítani Kolozsvárra, óriási kerülettel, Turnu Severin és Temesvár közvetítésével.

A Temesváron keresztül érkezett sajtótáviratok számolnak be arról, hogy Bukarest és Jasi között a hóvihar nemcsak a telefon, de a vasúti forgalmat is megbénította és súlyos forgalmi akadályokat okozott a kisenevi vonalon is. A munkások százai a segítségre kivezényelt katonasággal együtt megfeszített erővel dolgoznak a normális forgalom helyreállításán.

th Mari-  
en oladé  
Csopelti  
művésznő  
lazsikus  
varakk-l.  
)  
román és  
téje.  
rencsége.  
varakkal.  
Tjdenés,  
at 171.)  
Operetta  
ostással.  
zal, Napl

es tra.  
épésével.  
)  
B. So-

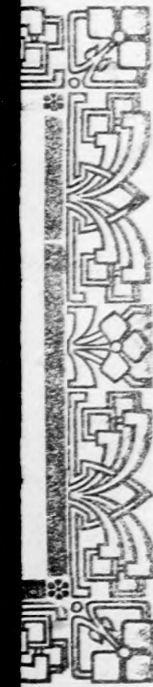
stítás.  
TS  
Regele  
arban.

december  
6 óráig.

megválasz-

is meg-  
alón meg-

Sándor



EZT A SZELVÉNYT A LAP BELSEJÉBEN FELSOROLT KÉRESKEDŐK

**LEI 5 LEI**

ÉRTEKBEN, A VÁSÁROLT ÖSSZE TIZ SZÁZALEKÁIG KÉSZPÉNZFIZETÉS GYANÁNT FOGADJÁK EL

Ez a szelvény érvényes Jan. 7-ig.

### A pádovai gettóban

(Pádovo, december eleje) A Via delle Piazzen ismerős diákhangok, amelyek elvesznek egy apró kspualjban, vezetnek az egyetlen rituális vendéglőbe, a Pensione kóserbe. Grünzweig, magyarszági származású fiatal házaspár, akik ide jöttek szerencsét próbálni. Háromemeletes keskeny épület, benne a zsidó diákszervezetek klubjai, menza, Luzatto irodalmikör, a pádovai Jüdisches Haus. Az 500 éves gettó kellős közepén. Jobbról-balra befutó szűk piszkos utcák, sokemeletes, alig néhány méter hosszú otromba házak — a régi gettó. Az idő kikezdte őket, az ablakokat szürkült deszkadarabok egészítik ki, a rozoga balkonokról már senki nem figyeli az utcák forgalmát, mert a nagyapák unokái kikerültek a boulevardokra és csak nagy ünnepeken, templomba menet ébreszt bennük kegyeletet az egykor híres gettó.

### Ötszáz éves palotasorok

Egy sor árkaos ház és előttünk áll a régi templom, amelynek minden oszilára, belső oszlopa sokat, nagyon sokat mesélhetne a nagy Luzattóról, a Franchettikről, a híres Samuel Archevoltiról és a levanti zsidók egész soráról, akik itt hirdették a Tóra tiszteletét félvezereden át. Ma a Luzattó-kör hirdeti és tanítja benne sz új hitet és rázza fel a nagy tudósok analfabéta milliomas unokáit. Mellette a Sacerdotiak csodás barakkstilü palotája, amott a Triestecsalád házsora: belül részint pókhálólepte, üres termek, vagy a hitközség szegénysorsú tagjai lakják bérmentesen. A gettó ma is a zsidóké, de zsidók nélkül. A kegyelet és a történelmi mult miatt ma nem adják ki kezükből e nagynevű és ma nagyvagyonu családok. A Gettó falai, a közös nagy chácárok (udvarok eltűntek, hogy utat engedjenek a nagykerékű talicskát húzó gebéknek, meg a sok jó Fiat- és Lancia-autónak.

### A Corte Legnazza lakói

— Az egyetlen corte (gyűlésudvar) — mondja az egyik pádovai ódiák és bevezet a San Martino Solferinon át a Corte Legnazzába. Nagy udvar, tele kis üzletnyílásokkal, benne a gettó néhány zsidó lakója, kártyos,asztalos, bádógos és jónéhány ócskás. Őz egyuttal a hitközség fizetése alkalmazottai.

— Bou glorno signore!

A márii rajtam egy moskosképi gyerek, aki a kalauzolásmórt néhány centesimot remél. Ugy hadarja a nevek egész sorát, jobbra-balra mutogat, aztán olasz tudását alaposan igénybe vette, a remélt ötven centtel megszárdultam tőle.

— De most lenne szives ugyanazt újra elmondani — kérem lelkes informátoromat.

— Itt az udvarban gyülekeztek a gettó lakói és hallgatták a jesiva balkonjáról a parnaszt, a zsidók bírját, meg a testvérközségek követelt, ha jöttek Mantovából, Krakóból és olykor Prágából, meg Amszterdamból. Itt élte életét a zsidó köztársaság, amiként azt R. Menachem Navarra nevezte. Ez a szűk kis sikátor: a rifuggio-vészkiárat, amelyet gyakran vettek igénybe a zsidó egyetem, a nagy jesiva diákjai. Abrabanel, Dalle Terra (Lolla) a ma is élő olasz zsidó család öse, Rabbi Mantova nem egyszer álltak el testükhöz a kijáratot, míg tanítványaik a rifuggion át eltűntek.

A fantázia játéknál már csak az a hatalmas pók szövl jobban hálóját, amely a jesiva épületének ablakain végzi szabadszekerletait. A zsidó kegyelet megőrizte mindmennyit, csak az unokák repültek ki az óspák fészkeiből. A modern ujkor érintetlenül hagyta meg n agy zsidók kiroelt.

Még alig 5 óra és péntek este lévén, elmegettünk az új imaházba. Az előcsarnokban, a háboruban elesett zsidó hősök emléktáblája hatalmas babérkoszorúval, a kopus udvariasan mutatja a bejáratot. Benn ájtatos csönd, egyetlen hang: a kántor hangja, aki orgonaszó és vegyeskar kísérete mellett elmondja végig a Sabbat hercegasszonyának tiszteletére megírott imákat. A templom első és másodemeleti pályoljai feltűnően tele vannak nőekkel: fiatalok, öregok, akik olasznyelvű imakönyveikből kísérik a kántor szeszárd-kisjöttű énekét.

Amen. Az istentiszteletnek vége. A férfiak elvonulnak mindannyian a Tora-szekrény elő t és „obazak“ köszöntéssel üd-özik a szombatot. A gyermekek áldásra hajszák meg fejüket az ópák előtt, akik a szótáson rövid áldást mondják el családos gyermekeik fölött is.

### Ezeréves műkincsek között

A cilinderes egyházi sziveau áll rendelkezésre és büszkén mutogatja a szeszertőrt, amelyet 1200 év festett barnára, betűl karakteristikusok, már alig olvashatók, de ünnepek-kor kiemelik, hogy rászák az ünnepi köntöst. Itt a Cohenek egy illusztrált megillája, meg egy „gráger“, amellyel a Cosio Levik verték egyon Hámán emléket. Az ugyanevezett Ganizában pergamentdarabok, könyvfószlányok egész halmaza várja, hogy eltemettessenek a szerzők nagy nyugvóhelyén. Értékek, amelyeket erősen kihezdtt az idő, amelyek már elveztek az utókor számára.

Egy töpörödött hórka még egy chimtust mutat. Nagypapjáról, úrpapjáról maradt rá, nem adná a világ minden kiroeseirt sem, mert a nagy Abraham Lombroso szignálta apró hór betűkkel.

De hol van még a sok ósdi pergament, könyvek egész tömege, amelyek súlyos arauyért az amerikai műgyűjtők és zaidó könyvtárak kezébe kerültek? Alfonso Pacifico, a kitünő toliu zaidó fisháás, a firenzei „Izrael“ utján or-

## Huszonhatmillió dollárt költ évente Newyork zsidósága jótékonycélra és kulturára

(New York, december 4. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az Unio kereskedelemügyi állam-tikérségének évi jelentésével egyidőjűleg jelent meg a newyorki zaidóság tevékenységéről szóló jelentés is. Önkéntesül összefüggésű kerezni a kettő között. Hoover azt jelenti, hogy soha még gazdaságilag és ennélfogva életmóv tekintetben teljesebb viszonyok nem voltak az Egyesült-Államokban, mint az elmult esztendőben. Szinte ehhez kapcsolódva jelenti a zaidóság, hogy soha még annyit nem áldoztak közcélokra a különböző zaidó testületek, mint esztén. A négyemillió zaidó, aki Amerikában él, jóléti és kulturális célra annyit adakozik, hogy az erre fordított összegből fedezni lehetne a svájci köztársaság és a bulgár királyság állami költségvetését. Kiszámították, hogy az amerikai zaidóságnak hatszor annyiba kerül a maga intézményeinek a fontartása, mint a francia polgárságnak. Vagyis Amerika minden zaidója ebben a gazdaságilag jó évben önmagát átlagban évi 30—40 dollárral adóztatja meg, ami még a bőség esztendejében is sokat jelent, mert a többi nemzetiségek saját céljakra ennek a huszadrészét sem áldozták.

A newyorki zaidó hitközség jótékonyági célokra egy év alatt 26 millió dollárt adakozott. Nevelési célokra 5 millió dollárt, vallási célokra 10 millió dollárt, Palasztinára kétmillió dollárt, egyéb európai jóléti célra szintén két milliót.

Newyorkban négyezer zaidó egyesület működik kerek tízenötmillió dollár évi költséggel. A newyorki zaidók évente Keleturópában élő rokonaik és barátik számára átlag tízmillió dollárt küldenek, amit szintén jótékonyaságok kell tekinteni, ugy, hogy a newyorki zaidó hitközség évi 25 millió dollárt adakozik. 1911 ben, amikor Amerikában minden ezer és félmillió zaidó élt, az orosz postaiügyi miniszter statisztikát közölt, amelyből ki derült, hogy az amerikai zaidók az Oroszországban élő barátainak és rokona knak évi 25 millió rubelt utalnak át. Jellemez, hogy

Nem akarok megöszülni a gondtól azért veszek harisnyát Sipostól.

Cluj, Reg. Ferdinand-ut 8 szám. Minden 777 leien felüli vásárlásnál egy valódi női ridicült is kapok ajándékba.

szagos akció útján akarja megakadályozni a nagy értékek széthullását és már szervezt a hitközségi könyvtárat, amelyek megveszik vagy felelősséggel özére átveszik a tudósok és gettók régi lakóinak könyveit, kéziratait. Az agilis cionista Pacifico munkáját mindentűt a legnagyobb siker koronázta és rövid idő mulva az olasz zaidóság szenzációs könyvtárai ujjakkal fognak gazdagodni.

### A temetőben

De rójuk le kegyeletünket a nagyok előtt is, akik a pápaság nyomára alatt annál inkább és szászor erősebben ragaszkodnak zaidósághoz, akik a gettó falai között zaidó tudást, emberi tudást sugároztak a kései unokáknak. Tul a Via Dantén, kertszert, gondosan épít kis temetőben nyugoznak a halhatatlanok. Sírköveikön alig olvashatóan maradt meg néhány betű, szótag. A nagy zaidó temetőbe a Via Surlon át viss utunk, jól épolt sírkövek, kripták és újra előlrol a nevek, a Socardotiek, Morpuzgok, Oitolangik, Levik és a ma is élő nagy olasz zaidó családok ösel nyugoznak itt, akik a zaidó tan mellett a kétezázéves pádovai egyetemről terjesztették és terjesztik ma is a tudást, akik az orosztudományban, irodalomban és természetudományban egyaránt méltó helyet foglaltak el. É d-smeiket ma már csak az utódok neve előttől címek, no meg az egyetem falain elhelyezett emléktáblák és cimerek hirdetik a messze keletről ideszeregett zaidó diákoknak. Weinstein Gyula.

ebből az összegből egymillió rubel olyképen vesztett el, hogy vagy helytelenül címezték az átutalást, vagy pedig az orosz cári tisztviselők kezén szikadt el. Newyork egyébként a többi



A bélfájdalmaik oka különböző bajokban gyökerezhetik. Gyomorkatarrus, székrekedés, epekő- és vesebántalmak a leghevesebb fájdalmaikat okozhatják és kinszenzedéssé tehetik a beteg életét. Az ész parancsolata tehát, hogy ezeket a bajokat rögtön az ezerszeresen kipróbált Dr. Páter-féle teákkal kezeljük:

**Dr. Páter-féle**

**Gyomor-tea  
Hashajtó-tea  
Epekő-tea  
Vese és hólyagbajok  
elleni tea**

A Dr. Páter-féle gyógyteák minden gyógyszerháza és drogáriában kaphatók. Postai eséküldés utánvétel mellett a „CSILLAG“ gyógyszerháza (Brassó, Hosszu utca 14) központi raktára által. Kérje levelezőlapon a Dr. Páter tanár új gyógyteáiról szóló tájékoztató füzet díjtalan beküldését az Amphora Rézvénytársaságtól — Brassó.

## Zene

Az elmúlt zaidóság a könyv egész világ tén Joint 63 millió európai inégetina ujjáépi és millió dollárt Európába. Vagy dollárt. Nygyvnek a newyork ehhez hozzájárul, amit az emogatására kü Newyork

## Híro

(Bécs, dec 4.) Mihelyt rendszerről átt bukkantak a h óta egyre telá végre elfogták akkor, amikor egy százszázalékos trafikósnó fell rendőrképre ad papirkerekdő val beismerte, a hamis bankó

A rendőrsé Mariabilfen lé It a félemele ban folyt a b felszerelést fog félig és teljes gyeket.

## B a ko

(Cluj-Koloz tudósítójától) már jelentette tihai párok t értelmében eg ber 15 iki kös ságok jelölése pártvezetők é nap délután r lesztó essziszta József törvény vári választók

Az egység dr. Socol Aur Vasile (néppár cialista), 4. dr dr. Emil H-t József (Z idő (szocialista), 8 nár (néppár), párt), 10. dr. II. Uihelyi F Jenő (Zaidó V Gábor képvis igezgató (mag bioeant, a „P 16 Brud-r E Ódó (magyar velő (néppár) zati pár), 20. Berk József (nemzeti párt) lasztási Blokk 25. Feké e N. tanár (néppár gazda), 28. O ózsef (magya orvos (néppár

**Ivott-e már „Dácia“ vizet?**

gondtól  
Sipos-  
tól.  
8 szám,  
vásár-  
idicült

adályozni a  
szervezik a  
megveszik  
a tudósok  
kéziratait.  
mindenütt  
rövid idő  
könyvtárai

temetőben  
gyok előtt  
mál inkább  
zsidóságuk-  
zsidó tudást,  
munkáinak.  
osan épít  
hatsálok.  
meg né-  
metetőbe s  
t sírkövek,  
ocerdotiek,  
ma is élő  
osznak itt,  
es pádovai  
x ma is a  
irodalom-  
ránt méltó  
már csak  
g az egye-  
és cimerek  
lett zsidó  
nt Gyula.

ork

olyképen  
mezték az  
listviselők  
nt a többi

ajokban  
s, szék-  
santal-  
kozhat-  
eteg éle-  
y ezeket  
ipróbált  
ik:

ok

gyógy-  
Postai  
LLAG"  
4) köz-  
on a Dr.  
lékoztató  
ra Rész-

## Zenemű Lepage-nál

Amerikai zsidó városok intézményeit is segí-  
lyezi és hozzájárul a számításaihoz 40-50 szá-  
ziséka ez összegeknek Newyork zsidóságától  
származik.

Az elmúlt tizenegy év alatt az amerikai  
zsidóság a következő összegekkel támogatta az  
egész világ támogatására szolgáló zsidóságot: A  
Joint 63 millió dollárral járult hozzá a kelet-  
európai inas zsidóság támogatására, a Palst-  
tins újjéépítési céljaira 22 millió dollárral, 20  
millió dollárt küldtek a különböző egyesületek  
Európába, vagyis évente körülbelül tízmillió  
dollárt. Negyven százalékat ennek az összeg-  
nek a newyorki zsidók szolgáltatják be. Mind  
ehhez hozzájárul az a körülbelül egymillió dol-  
lár, amit az amerikai zsidók az európai zsidók tá-  
mogatására küldenek.

Newyork ezer zsidó imaház fölött rendel-

kerik és hetven kisebb-nagyobb talmud-tóra  
iskola fölött. Három rabbiképző intézet, öt ta-  
nítóképző, 90 szombati iskola, öt jesiva — kö-  
zöttük a J. Chak Elchanan-féle jesiva és igen  
sok egyéb tanintézet és kurzus működik a vá-  
rosban és ez évi ötmillió dollárt emézt fel.

Az ezer zsidó imaház közül azonban csak  
kevesnek van állandó rabbija és kántora. A  
rabbiok száma 450, a kántoroké 150, templom-  
kórus 73 van. A kántorok évi minimális fizet-  
ése háromszáz dollár, maximális fizetése tíz-  
ezer, az átlag ötezer dollár. A templomi kórus  
fenntartása átlag évi ötezer dollár. Newyork  
zsidói kántorokra és rabbiakra hárommillió dol-  
lárt áldoznak évente, míg imaházak fenntartása  
tízmillió dollárba kerül.

Szomorúan érdekes tünet azonban, hogy  
míg Amerika zsidósága ilyen hatalmas összege-  
ket szán saját vallási és népi kulturájára, addig  
az amerikai zsidóságnak igen jelentős hányada  
egyáltalában nem részesül zsidó nevelésben.

## Bécsben leleplezték

### egy hamis bankjegyet gyártó műhelyt

Három embert letartóztattak. Negyvenegy vizsgálat indult meg

(Bécs, december 4. Az Uj Kelet tudósítá-  
jától.) Műhelyt az osztrák kormány a koron-  
rendszerről átvett a schillingre, nyomban fel-  
bukkantak a hamis schilling-bankjegyek. Tavaly  
óta egyre találják hamisítványokat és tegnap  
végre elfogták a hamisítványok gyártóját éppen  
akkor, amikor egyik külvárosi dohányüzemében  
egy százschillinges bankjeggyel akart fizetni. A  
trafikosnő felismerte a hamisítványt és átadta  
rendőrkézsre adta. A hamisító Eugen Happel  
papírkészítő volt, aki kihallgatása alkalmá-  
val beismerte, hogy otthon hónapok óta gyártja  
a hamis bankjegyeket.

A rendőrség kiszállt a megjelölt helyre, a  
Mariahilfen lévő Kirchengasse egyik házába.  
Itt a felmeletlen, lerodnyozott ablaku laká-  
ban folyt a bankgyártás. Modern litografiai  
felszerelést foglaltak le, sok papírost, festéket,  
félíg és teljesen kész százschillinges bankje-  
gyeket.

Később szakértőbizottság is kiszállt a Na-  
cionális bank egy szakértője kíséretében. Jegyző-  
könyvet vettek fel a talált tárgyakról és a la-  
kást hivatalosan lezárták.

A letartóztatott Happel elmondta, hogy a  
„műhelyt” megszította Schaffler brunzengasai  
cs. megekereskedővel, aki a gépek beszerzésére  
négyezer schillinget bocsátott rendelkezésre.  
Ezen a pénzen rendezte be Happel a hamisító-  
műhelyt. Azonban — ugymond — egyelőre  
nem mernek többet, mint öt százschillinges  
bankjegyet forgalomba hozni.

A rendőrség letartóztatta még Franz Skle-  
nar tisztviselőt is, aki néhány schillingért egy-  
szerű munkát végzett a műhelyben. Azt hi-  
szik, hogy a hamisító banda mögött jómódu  
emberek állnak, miathogy a műhely berende-  
zése négyezer schillingnél jóval többbe került. A  
hatóságok széleskörű vizsgálatot akarnak fényt  
deríteni a hamisítóbanda üzemleire.

## Benyújtották a törvénytörvényekhez a kolozsvári egységes blokk listáját

A tanácsosjelöltek névsora. Ki lesz az új polgármester

(Cluj-Kolozsvár, december 4. Az Uj Kelet  
tudósítójától) Amint az: tegnapi számában  
már jelentette az Uj Kelet, a kolozsvári poli-  
tikai pártok tegnap este kötött megállapodásuk  
értelmében egységes listával indulnak a decem-  
ber 15-iki községi választásokra. A tanácsos-  
ságok jelöléseit ma délelőtt ejtették meg a  
pártvezetők és az egységes polgári listát teg-  
nap délután négy órakor mintegy kétszáz vá-  
lasztó asszisztálása mellett átnyújtották Bálint  
József törvénytörvényes elnöknek, mint a koloz-  
svári választókerület elnökének.

### Az egységes lista jelölőjei

Az egységes lista a következőképpen szól: 1.  
dr. Socol Aurel (nemzetipárti), 2. Osvada C.  
Vasile (néppárti), 3. dr. Alexandru Lucian (so-  
cialista), 4. dr. Battay Árpád (magyar párt), 5.  
dr. Emil H. (nemzeti pár), 6. dr. Fischer  
József (Zsidó Választási Blokk), 7. Terhes Gyula  
(szocialista), 8. dr. Stanciu Victor egyetemi ta-  
nár (néppárt), 9. dr. Barad Ágoston (magyar  
párt), 10. dr. Valentin Porutiu (nemzeti pár),  
II. Ujhelyi Ferenc (szocialista), 12. dr. Kertész  
Jenő (Zsidó Választási Blokk), 13. dr. Laurian  
Gábor képviselő (néppárti), 14. Székely Vicor  
igazgató (magyarpárti zsidó), 15. Joan Agár  
biceanu, a „Patria” igazgatója (nemzeti párt),  
16. Brudr Ferenc (socialista), 17. Jancsó  
Ódón (magyar párt), 18. Enescu Juliu főköny-  
velő (néppárt), 19. Mihail Serban tanár (nem-  
zeti pár), 20. Jordáki Lajos (szocialista), 21.  
Barki József (magyar), 22. dr. Sabin Muresan  
(nemzeti párt), 23. Schwarz Jakab (Zsidó Vá-  
lasztási Blokk), 24. Ehrenfeld Béla (szocialista),  
25. Fekete Nagy Béla, 26. Nicolau Sebastian  
tanár (néppárt), 27. Alb Pavel (nemzetipárti  
gazda), 28. Otean Petru (szocialista), 29. Cseh  
József (magyar párt), 30. dr. Alexandru Lupan  
orvos (néppárt).

Póttagok: 1. Fischer Rezső (Zsidó Választási  
Blokk), 2. Victor Muntean (nemzeti párt),  
3. Kovács Ándor (magyar párt), 4. Schnell  
Ferenc (szocialista), 5. dr. Sebastian Stanca  
(néppárt), 6. dr. Emil Pop (nemzeti párt), 7.  
Soós László (magyar párt), 8. Kovács Gyula  
(magyar párt), 9. Patre Simu (néppárt), 10.  
dr. Corneli Dumza (nemzeti párt).

Teljesen bizonyosra vehető, hogy ez a lista,  
amely Kolozsvár egész lakosságának bizalmát  
birja, pártmegalapra, nemzeti és faji külön-  
ségre való tekintet nélkül százszázalékos töb-  
séget fog kapni egy esetleges benyújtandó  
ellenlista esetén is. Így a fenti harmirc jelöl-  
tet Kolozsvár megválasztott tanácsosainak ta-  
kinthetjük. A választások december 15-én fog-  
nak lezárni, az új tanács azonban a közigaz-  
gatási törvény rendelkezései értelmében csak  
körülbelül január végére foglalhat a el hivatalát.

### Ki lesz a polgármester?

Az aktív munkát végző állandó bizottság tag-  
sági az eddigiek szerint a következőképpen kerül-  
nek felosztásra: Két nemzetipárti (Ágoston és  
dr. Porutiu Valentin), két szocialista (dr. Lucian és  
Terhes Gyula), egy zsidó (dr. Kertész Jenő), egy  
néppárti (Lucian Gábor) és egy magyarpárti.

A polgármester személyét illetően a törvény  
egy rendelkezés, hogy a tanács hivatalbálatás után  
titkos szavazással három jelöltet terjessz a kormány  
elő, amely aztán ezek közül kiválasztja a polgár-  
mestert. Valószínű, hogy polgármesterré Vasile C.  
Osvadát a Comisia Intarimara ebnéket, a volt  
tanács helyettes polgármesterét fogja a kormány  
kiválasztani. A helyettes polgármester a nemzeti párt  
jelölőjének sorából fog kiválasztani és azt valószínű-  
leg dr. Porutiu Valentiannal fogják betölteni.

### Dr. Calatiu prefekus nyilatkozata

A déli órákban felkerestük dr. Calatiu Martian  
prefektust, aki a választási egyezményről és az egy-

séges listáról a következő nyilatkozatot tette:

— Összettel kell üdvözölnöm a kolozsvári poli-  
tikai pártoknak a december 15-iki községi választá-  
sokra kötött megállapodását, amely lehetővé teszi,  
hogy a politika távolmaradjon a város közigazgatá-  
sától. Az önkormányzat elvét egy olyan városi ta-  
nács fogja biztosítani, amelyben a város lakosságá-  
nak minden rétege képviselve van s amely így a  
lakosság érdekeinek megvédésére hivatott. Minden  
reményünk meg lehet arra, hogy az új tanács becsü-  
letes és jó közigazgatást fog intronálni a kolozsvári  
városban. Ez a tanács a kormány teljes bizalmát  
és támogatását élvez.

— Meg kell említenem, hogy az egyezmény  
létrejöttéhez rendkívül nagy mértékben hozzájárul a  
Zsidó Választási Blokk vezetőinek koncilians és ta-  
pintatos magatartása, amelynek elcsorban közön-  
höz az, hogy a megegyezés útjában álló nehézsé-  
gek eliminálhatók voltak.

— Garibaldi ezredes tagadja, hogy  
része lett volna a separatista összeeskü-  
vésben. Párisból jelentik: Ma vezették először  
a vizsgálóbíró elé Garibaldi ezredesét. Garibaldi  
szándékának tisztaságát hangoztatja a vizsgáló-  
bíró előtt és tagadja, hogy bármilyen része  
volna a separatista összeesküvésben. A mozga-  
lomról csupán annyit tud, hogy ebben az olasz  
emigránsok is részt vettek. Massia ezredes csak  
nagy körvonalakban beszélt előtte az összeeskü-  
véseiről. Elmondta, hogy a separatisták egy-  
előre csupán Katalóniát akarták felszabadítani  
és végül tiltakozását jelentette be az ellen,  
ahogy a rendőrségen viselkednek vele szem-  
ben. Azt állítja, hogy a rendőrségen felvett  
jegyzőkönyvet csupán kényszerűségből írta alá.



## Szépség

a legdrágább kincse  
minden nőnek. A szép-  
ség ápolása megőrzi  
az ifjúságot, kívána-  
tossá tesz és szerencsét  
hoz.

Az Elida Ideal szappan a bőrt  
egészséges szint ad és megóvja fiatalos  
rugalmasságát.

Tisztább, enyhébb és sokkal kellemesebb  
illat.

# ELIDA

## IDEAL-SZAPPAN

Utolsó maradékig illatos



# Karácsonyi nagyvásár

## SZABÓ JENŐ

női  
divatkülönlegességek  
nagyáruházában, Cluj

1 méter szerbvászon . . . . .	33
1 m. jóminőségű mosó kreton . .	35
1 m. „Goldberger“ és „Cosma- nos kreton és krepp . . . . .	39
1 m. jó mosó mintás francia krep	39
1 m. mosó ruhaflanell . . . . .	39
1 m. sötét színű ruhaflanell . . .	49
1 m. velour flanel, pastel szinek- ben, ruhára és pongyolára . .	49
1 m. 100 cm. széles „Schottisch“ ruhaszövet . . . . .	88
1 m. Cord bársony . . . . .	75
1 m. angol bársony, ruhára, di- vatszineken . . . . .	118
1 m. sima bársony, minden divat- szinben . . . . .	135
1 m. mintás francia bársony, ruhára . . . . .	145
1 mtr. 140 cm. széles férfiruha- szövet . . . . .	290
1 m. vászon, fehérneműre . . . . .	39
1 darab zsebkendő . . . . .	6
1 drb. vászon és batiszt férfi zseb- kendő . . . . .	18
1 drb. vállkendő . . . . .	250

Angol kabát- és ruhaszö-  
vetek, butorszövetek és  
brokátok, szőnyegek és  
függönyök, ágygarnitúrák,  
vásznak, chiffonok és asz-  
talmeműek olcsó karácsonyi  
árban árusítatnak.

### Nagy maradék- vásár

Telefon **4-79** Telefon

**Karácsonyi  
nagyvásár!**

## Orbis Terrarum. — A világ képekben.

Nagy albumok. 300-300 rézmélynymot.

**Palestina** Canada, Mexiko, Anglia, China, 1300 lej  
Deutschland, Spanien, Italien, stb. kötetje  
Lepage-nál, Kolozsváron. --- Vidékre postán.

**A világ muzeum- és képtáraalbuma.** Kötetje 600 lejtől 2000 lejig.  
Pl.: Louvre - Luxe burg. Száz szines képpel, 28/38 cm. nagyság, Lei 1300.

### Rövidesen megkezdődnek a roman-olasz kereske- delmi szerződési tárgyalások

Az olasz-albán paktum létrejötte kiélezi a helyzetet Jugoszlávia  
és Olaszország között

(Róma, december 4. Az Uj Kelet tudósítójától.) A római fascista sajtóügynökség közlése szerint az olasz roman barátsági paktum beteljesülését most már rövid idő múlva megkezdik a két ország közötti tárgyalásokat a végleges kereskedelmi szerződés megkötésére. A tárgyalások Bukarestben lesznek, ahova az olasz delegáció rövidesen meg is érkezik.

Belgrad, december 4. A „Times“ belgrádi munkatársa illetékes körökre hivatkozva azt írja, hogy a rövidesen megkötendő alban-olasz paktum rendkívül komoly dolog, mert ez Olaszország Albánia feletti tényleges protektorátusának bevezetését jelenti. A szerződés befolyással lesz az olasz-jugoszláv viszonyra is, mert nemcsak ellenkezik a római barátsági szerződéssel, de semmissé teszi az Albánia függetlenségének megszerzésére irányuló és Olaszország és Jugoszlávia között előzőleg létrejött összes szerződéseket.

## Carada kormánypartii szenátor a gyűlölet doktrínájának nevezi az antiszemitizmust

Cuzista interpellációk a kamarában

(Bucuresti-Bukarest, december 4. Az Uj Kelet tudósítójától.) A Kamara pénteki ülésén Paul Iliescu cuzista képviselő bemutatja buzsonhat csernovitzi kisebbségi tanár listáját, akiket Petrovici miniszter visszahelyezett állásukba. Samuleanu cuzista képviselő betérjeszi a jasi egyetem orvosi és gyógyszerészi fakultása zsidó hallgatóinak névsorát és kifejti, hogy a zsidók száma meghaladja az 50 százalékot. Florescu Cuza-partii a képviselő a földművelésügyi minisztert interpellálja egy erdőkitermelés koncessziója ügyében.

### Lupas támadja a nemzeti pártot

Nedelcu kormánypartii kéri a közoktatásügyi minisztert, rendelkezjen el szelekcióit az állami diákokhoz lakói között. Leon Cahal kéri a pénzügyminisztert, hogy a kölcsönvetési kiadások közé vegye fel azokat az összegeket is, amelyeket az állam saját polgárainak végleges bírói ílete szerint visszatéríteni köteles.

Dr. Vatas kormánypartii kevések tartja az egészségügyi minisztérium költségvetését és még 520 millió beállítását kéri. Ebben az ügyben interpellációt jelent be.

Bolfinaky a prahovai törvényszék túlterheltsége miatt panaszokodik és új szekció feállítását kéri.

Jacobescu nemzeti parasztpártii kéri a munkaügyi miniszter hozzájárulását, illetve támogatását egy tanítóbank létesítése érdekében. Muzetescu nemzeti parasztpártii a közoktatásügyi miniszterhez kérdést intéz több műszaki tanácsos kinevezése ügyében és kéri, hogy az április óta történt kinevezések névsorát terjesszék a Ház elé.

Lupas egészségügyi miniszter néhány szóval válaszóli kíván az elhangzottakra, ami a tárgya körébe eső dolgokat illeti, kifejti, hogy a kormány minden lehető elkövet az ország egészségügyének fejlesztése érdekében, de a rendelkezésre álló alap kevések és szükség van mindenhaték köremlésére. Beszél Erdely csatlakozásának körülményeiről, majd támadja a nemzeti pártot, amely nem vett részt a gyulafehérvári koronázáson.

Madgearu: Hát Óa ott volt?

Lupas: Lelekileg ott voltam.

Vajda: Akkor velünk voltál!

Lupas: Akkor is tiltakoztam a határozat ellen, hogy nem vesszünk részt a koronázáson.

Lupas folytatva beszédét, magasztalja a királyt és támadja azokat, akik revizió alá akarják vonni az alkotmányt. A román nép dicsőitibus érzelmű és elveti az osztálygyűlöletet.

### Egy kormánypartii szenátor az antiszemitizmus ellen

A szenátus ülésén Sbir interpellációt jelent be a csernovitzi városi tanács ügyében.

Pop Ghita nemzeti parasztpártii visszautasítja a párt programja ellen intézett támadásokat. A párt nem osztályharcot, hanem az osztályok egyensúlyát kívánja.

Theodorian Carada kormánypartii a kisebbségekkel kötött karteiről beszél és megállapítja, hogy az tulajdonképpen nem is volt karteir, majd az antiszemitizmust támadja, amely a gyűlölet doktrínája. D. Cesari Averescu és kéri a kormányt, tegye meg sürgősen az intézkedéseket az élet olcsóbbtévésére végett. Beszédét a királyi meilőbbi felgyógyulásának óhajával fejezi be.

Bartholomeu püspök a fellelri vitához szól fel, kifejti a keresztény egyház érdemeit az emberiség fejlesztése körül és a vallásosságban lája a nép regenerálásának eszközeit.

Lucasievici a bukovinai ukránok kívánságait tolmácsolja, elsősorban azt, hogy iskoláikban anyanyelvükön taníthassanak. Kijelenti, hogy az ukránok loialis elvárások.

Használja fel az alkalmat!

# Dorma

kötszövőgyár gyári lerakata Cal.  
Reg. Ferd. 3. (v. Wesselényi-u.)

Megkezdte a karácsonyi előrusítást melyen  
leszállított gyári áron!

Tiszta gypaju mellény . . . . .	300
„ „ lélekmelegítő . . . . .	180
„ „ gyermek svetter . . . . .	140
„ selyem nyaksál . . . . .	140
Selyem harisnyák . . . . .	140

Harisnyák, keztyűk, trikóárak  
eredeti gyári áron.

\* Bucurestiben meggyőződünk, hogy a jókedéllyel megáldott Bánátiak ott is Andrényipezsgőt kívánnak.



— **Halálozás.** Friedler Gézáné, született Mandula Magda 28 éves korában vérmérgezés következtében váratlanul meghalt. Negyszáztíz ismerősei körében óriási részvétet keltett a felülmúlhatatlanul szép fiatal asszony halála, aki jószívűségével és szeretetreméltóságával családjának szemelembere volt. A tragikus sorsú fiatal asszony temetése szardán délután ment végbe nagy részvét mellett.

— **Helyreáll a béke a hátszegi zsidó hitközségben.** Tájékoztatásul: Megírta az Uj Kelet, hogy a hátszegi zsidó hitközség legutóbbi ülése rabbivá választás alkalmával a hitközségben belső harcok törték ki, melyek a hitközség egzisztenciáját is komolyan veszélyeztették. A két pártra szakadt hitközségben azonban már tavaly ősszel helyreáll az egyetértés, amennyiben a hitközségtől való kiválással fenyegető párt belátta, hogy elismarokodottan cselekedett, és ma már nyugodtan várják a bezzteresei rabbinátusnak az ügyre vonatkozó döntését. Újra látogatják a templomot és így remélhető, hogy a béke minden tekintetben rövidesen helyreáll.

— **Meghiúsultak a békekisérletek a kolozsvári hitközségi választásokon.** A ma megejtendő kolozsvári ortodox hitközségi választásokra már hetek óta készülődnek a pártok. Történtek ugyan mindkét oldalról békekisérletek, de ezek illetéktelen befolyások miatt meghiúsultak. T-gusp este még az utolsó pillanatban is megpróbálták összeegyeztetni az ellentéteket s a békehangulat és engedékenységek mindkét félben megvolt. A Poale Cadek iparosgyűlés azonban szombat este gyűlést tartott, amelyen minden várakozás ellenére Dr. Kleia Miksa indítványára elhatározták, hogy nem öhajjták az „egységes” listát, hanem önálló listával indulnak a választási küzdelemben.

— **Megjelent a Bukaresti Magyar Hírlap mutatóvényszáma.** A Bukaresti Magyar Hírlap, amelynek munkatársai sorában Erdély legelőkelőbb hírlapírói foglalnak helyet, tegnap jelent meg először egy mutatóvényszám formájában. A lap „Spectator” című cikkeitől kezdve végig a szűres és értékes riportokban, novellákban kitűnő újságírói munka. Az újság december 12-től kezdve minden hétfőn jelenik meg Erdélyben.

**Estélyi és alkalmi ruhákra áttört és színes hímzések, briliáns és díszfestések bordúrs plissék párisi minták után készülnek a „Műhímző Szalon”-ban** Str. Memorandului (Unió-u.) 15. emelet

— **Patkányméreg áldozata lett egy szombathelyi tisztviselő.** Budapestről jelentik: Tragikus körülmények között halt meg Létay Ferenc szombathelyi illetkezési tisztviselő. Létay gyomor- és bélbetegsége miatt panaszoktól és Pestre jött, hogy itt megvizsgáltsa magát. A betegséglelyző intézetből röntgen receptet kapott, amelynek alapján orvosát el kellett volna készítenie. Másnap reggel nyolcan gyűltek össze a röntgen-laboratóriumban, ahol a laboráns mindegyiktől beszédte a gyógyszerket tartalmazó üvegeket, amelyek barium sulfürumot tartalmaztak. Ezt a röntgen-felvételeknél szükséges bizmuth-kéna elkészítéséhez használják. A vizsgálat után Létay hirtelen rosszul lett. Beszállították a szanatóriumba, hol pár napi kiulódás után kiszűvedett. Felboncolásánál állapították meg, hogy a szerencsétlen embert mérgezés ölte meg. A végzetes tévedés ott történt, hogy a röntgen előtt Létay sulfuricum helyett sulfuratumot kapott, amely a legerősebb patkányméreg. A rendőrség most azt kutatja, hogy a nyolc gyógyszerlár közül, melyik követte el el ezt a végzetes tévedést, mert Létayval együtt még hét beteg volt a röntgen-szanatóriumban, akik mind különböző patikákban csináltatták a gyógyszereket.

— **December 15-ére halasztották a temesvári román-jugoszláv konferenciát.** Bukarestből jelentik: A temesvári román-jugoszláv konferenciát december 15-ére halasztották, mert a konferencia előkészítő munkálatai jugoszláv részről még nem fejeződtek be.

**Ingyen** karácsonyi ajándékhoz jut az előnyár következtében, ha most vesz LEPAGE-nál

**Ifjúsági képes- és meséskönyvet most mélyen leszállított áron vehet.**

**Vidékre** postán kapja, cserélhet, nem tetszőt visszaküldhet. Elég, ha közli a gyermekek nemét, korát. Kérjen könyv-, zenemű-, gramofon árjegyzéket Lepage-tól Kolozsvár. — **Ne halassa,** mert később jön a postatorlódás, rendes árszámítás és elfogy, ami olcsó.

— **Kilencven biztos mandátumra van kilátása a magyar kormánypártnak.** Budapestről jelentik: Ma délután hat órakor újabb hat városban járt le a választási ajánlások határideje. Köztek Győr és Hódmezővásárhely lajstromos választással 2-2, Sopron, Székesfehérvár, Nagykovács és Karcag egy egy képviselőt küld a parlamentbe. A választások december 12-én lesznek. Holnap van az utolsó agitációs vasárnap. A miniszterelnök gyengékedik és így nem utazik leshova programbeszédet tartani. A kormány 90 biztos mandátum felett rendelkezik.

— **Zágrábban díszszázad fogadta a hazatérő Mária királynét.** Zágrábból jelentik: Mária királyné tegnap a Simplonnal Zágrábban át hazatért. A zágrábi pályaudvaron a hatóságok képviselői és díszszázad fogadták az uralkodónőt, aki nem hagyta el szalonkocsiját.

— **Tűz a galaci pályaudvaron.** Bukarestből jelentik: A galaci pályaudvaron ma hajnalban tűz ütött ki a konstanciai vonat podgyászokosijában. A szél miatt nagy veszély fenyegette az egész vonatot, de megfeszített munkával sikerült a veszedelem elhárítani.

— **A Rosé-kvartett egyetlen hangversenye a kolozsvári Magyar Színházban.** Több volt, mint feledhetetlen művészi élmény, más volt, mint a legtöbb igazi skrált interpretáció: ünnepe volt, a szív és lélek ünnepe a Rosé-kvartett tegnapi hangversenye. Fajdalom, öröm, szenvedés, sikoly és kacagás egy zengett e nagy művészek hurján, mintha Beethoven gazdák színe, érzésének pazar mindenhatósága közvetlenül szült volna hozzánk. Lovart és lenyűgőzt minden tittel, rajtott szenvedélyeink, nehezen viselt szenvedéseink, rajongásunk és áldó mellegsege a szívről nek tört fel a konvencionális bélyékek alól: számunkba könny szöbött és zokogás fejogatta a torkunkat. Amit a Rosé-kvartett ad — az nem interpretáció, az újalkotás. A kifejező erő legnagyobb csúcspontjait jelentik a Rosé-kvartett Beethoven interpretációi, melyek fluidárisan áradnak s részlet-finomsággal éppoly lenyűgöznek becsülnéket, mint monumentális tökéletességükkel. A játéka ez a mű szellemét és lélekét adó precizitása olyan mély kongenialitást tátelez fel, ami legértékesebb adománya a reprodukáló művészeknek. És ezt a kongenialitást a Rosé-kvartett teljes mértékben magáénak mondhatja. Ez hatásuknak igazi titka. És hogy hatásuk milyen mély és igaz volt, azt annak a műértő közönségnek ábrata jelezte, mely lenyűgözve, szinte megbabonázza hagyta el tegnap este a Magyar Színházat. Mindenkinek érezte, hogy a hurokán egy lélek- és szívvarázsló szólalt meg, fájdalmak és örömeik, szerelmek és szenvedések titáni költője: Beethoven. (s.)

— **Meghülésnél, náthánál, torokfájásnál, ideg-fájdalmaknál, szaggatásnál naponta fél pohár természetes „Ferencz József” keserűviz rendes gyomor- és bélműködést biztosít.** Egytemi orvostanár véleménye szerint a Ferencz József-víz hatása gyors, kellemes és megbízható. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

\* **Orvosi hír.** Dr. Wertheimer Mendel szülész nőgyógyász, quars és diathermia kezelését megkezdte. Rendel: Str. Regina Maria (Deák Ferenc) 48. Délután 3-6.

— **Elítétek egy francia kommunista képviselőt.** Parisból jelentik: A nantais esküdtsek egyéni fogházra ítélték in contumacia Chasin kommunista képviselőt, a marokkói katonák fellázításának kísérlete miatt.

— **Csodagyermek-hangverseny.** Csütörtökön, december 9-én a Nemzeti Színházban igen érdekes koncert lesz. Popp Miklós és Virgil, Popp Sándornak, a festőművészeti főiskola igazgatójának fiai, az egyik 19, a másik 9 éves, adnak hegedűkoncertet, amelynek műsorán Bach, Viotti, Wieniawsky, Sarasate, Paganini szerepelnek. Zenekedvelők különösen a kis Virgil fellépését várják nagy érdeklődéssel, mert valóságos csodákat beszélnek a gyermekművész intelligenciájáról és biztos játékáról. Jegyek ezen koncertre a „Romania Artistica” hangversenyirodában kaphatók, Fétér 4.

\* **Ha Bukarestbe utazik, keresse fel a Soc. Anon. fost M. Neumann ruhatelepét Calea Victoriei 36.**

— **Elkészült a tisztviselőfizetések harmonizálásáról szóló törvényjavaslat.** Bukarestből jelentik: A tisztviselők fizetésének egyenlítéséről szóló törvényjavaslat elkészült. A javaslatot Manolescu pénzügyi államtitkár ismertetni fogja a sajtó képviselői előtt.

— **Claude Farrère Budapesten.** Budapestről jelentik: Claude Farrère, a nagy francia író ma ideérkezett. A pályaudvaron ünnepélyesen fogadták. A főváros és a Penn klubb részéről küldöttségileg tisztslegtek. Holnap a miniszterelnök fogadja ebédén.

GISZKALAY JÁNOS: Támár (regény 170 lap).

ANDREJEV LEONID: Anathema (szindarab, 150 lap).

ALFRED KERR: Oly szép vagy (elbeszélések, 50 lap).

KNUT HAMSUN: A szerelem rabszolga.

BEN AMI: Uj Palosztina (utóirat, 168 lap)

BERDE MÁRIA: Rina kincse (regény, 120 lap).

COURTHS MAHLER: Csókon szerzett völegény (kis regények, 105 lap).

NAGY IMRE: Így írom én az Ojságot (humoreszkek, 128 lap).

LÖW IMMANUEL: Steinhil (tanulmány).

HAJNAL LÁSZLÓ: Ilyen vagyok (versek, 95 lap).

**Kapható az Uj Kelet könyvostályában, Cluj, Str. Baron L. Pop 10. Vidéki megrendeléseknél 15 lej portókölség.**

**Ingyen olvasta** Erdély legjobb szerkesztett napilapját, ha kivágja az UJ KELET szelvényét, és vásárol vele.

**Weisz Adolf** uriszabóságát áthelyezte **Calea Regele Ferdinand 17. sz. alá**

Legol- **fest, tisztít UNIO, Cluj** Fióku let Str. Baritju 2., Str. Iuliu Maniu'8. Cal. Motilor  
csóbban 110. Gyár C. Regele Ferdinand 133. Telefon 877

# Staniol

Gyári raktár LEPAE-nál Kolozsvár.

# OJA

R o u g o k  
Arcfestékek  
K r é m e k  
Fogpaszták

felülmulhatatlanok!



Vidéki amatőr-fényképezők  
kérjenek arjegyzéket  
**POLITZER**  
fotóáruháztól Carei-Mare  
Vidéki székfűtés. Alapít-  
tatott 1898.

## „SONDERLING“

a legújabb és legkényelmesebb hasznú, melltartók és salonja bevezette a női és férfi gumifűzők, fehérneműek divatjap szerinti készítését, a ol mindezek a legutányo- sabb ársban készülnek. Cluj, Calea Reg. Ferd. 3.

## Kárpitos kellékek

grádlók, butorszövetek, spárgák, gurtnik stb. Nagy választékban, olcsó árakon kaphatók  
**Boskovics József, Cluj,**  
Str. Reg. Maria 15. — Telefon 9 10.

## Nagy karácsonyi vásár

mélyen leszállított árakkal.

Női divat gyapjumellények ..... 400 leltől  
Divat Puloverek ..... 500 leltől  
Fildocos harisnya, minden színben 85 lei  
Divat bőrkötyűk ..... 295 lei  
Gyermek- és téli kötyűk, valamint gyapju harisnyák, sálak és gyermek szettetek leg- olcsóbb bevásárlási forrása

## „Helios“ Fótér 7.

## „A modern szépségápolás“

rendkívül érdekesen az arc- és bőrkézelést és testkultuszt tárgyalja. A broszura 20 lej vagy bélyeg előzetes beküldése e lenében „Farmax“ Brassó (Brassó) posta- fiók 53. — szerezhető be.

**Butar** Hálószoba, szép, jó és olcsó. **Siebold Fülöp** butorgyá- rában **Timisoa- ra, II., Távirda-u. 19. sz.**

# KÖZGAZDASÁG

## Január elsején lép életbe a módosított vasúti tarifa

(Bucuresti Bukarest, december 4. Az Uj Kelet tudósítójától.) A szeptember elsején életbe- léptetett felemelt vasúti tarifa revíziós munkálatai befejeződtek. A szakemberekből álló bizottság az új tarifában számos változtatást eszközölt és mindazoknak a cikkeknek a leszállítását keresz- tülvitte, amelyek az új tarifában értékükhez viszonyítva, vagy a belföldi szükséglet szempont- jából túlságosan magas szállítási díjjal vannak megterhelve. A bizottság ezenkívül több cikknek az osztályozását is megváltoztatta. A tarifában ugyanis egyes magasabb értékű cikkek az alacsony- sabb szállítási osztályba, kisebb értékű cikkek pedig a magasabb szállítási osztályba vannak besorozva, miáltal egyrészt a CFR szenved károkat, másrészt pedig az egyes cikkek vasúti szállítása vált irrealissé. Amint feltétlenül beavatott helyről értesülünk, a módosított vasúti tarifa január elsején fog életbelépni.

Export-Import. A bukaresti kereske- delmi és iparkamrához újabban az alábbi kül- földi cégek jelentettek be, hogy külkereske- delmi relációkat óhajtanak romániai ipari és kereskedelmi vállalatokkal. — Vladimir Vladyka Prága II. Nemzeti TR. 40, tengeri importőr. — Istituto Nazionale per l'Espansione Economica Italiana all'Estero, Milano 2. Via Silvio Pellico 6, parfüm- és kozmetikum exportőre. — L'Alimentaire, Strasbourg 5, Rue des Franc Bourgeois, szár- nyas-importőr. — Speiseöl-fabrik Theresienthal-Gebrüder Katter, Theresienthal Post Aerzen, nyers napraforgómag-olaj importőr. — Julius Eibogen Bécs III. Marxergasse 25, őszekötte- tésbe óhajtt lépni romániai nagy borslerakatokkal.

Az ipar védelme az új importtarifa- ban. Bukarestből jelentik: Közöltük már, hogy a behozatali vám-tarifa javaslatának elkészítésére alakult bizottság Manoiacu pénzügyminiszter- helyettes elnöksége alatt befejezte munkálatait. A bizottság az egyes tételre javaslatához mel- lekelte az érdekelt ipari körök előterjesztéseit is és így terjesztette elő a legfőbb vámbizott- hoz. A vámbizottság a közeli napokban már át is veszi az új importtarifa javaslatának tárgya- lását, amely azután a parlament elé kerül. Az új tarifában a belföldi ipar védelme teljes mé- rétekben jut érvényre, de emellett figyelembe vették a közszükségletet is.

Eltalasztották a román-magyar gaz- dasági konferenciát. Bukarestből jelentik: Románia pénzügyminiszter intervenciójára a román-magyar gazdasági konferenciát, amelynek holnap kellett volna összejönnie Genfben, bi- sonytalan időre elhalasztották.

A nemzetközi átutalási forgalom kiépítése. Berlinből jelentik: A német birodalmi bank választmányja elfogadta az egyez- ményt, amely megállapodást létesít Magyar- ország, Auszria és Csehország jegybankjai kö- zött a nemzetközi fizetési átutalási forgalom tárgyában. A német birodalmi bank egyébként bevezette a távirati zsrírforgalmat és ezzel le- hejővé tette, hogy a főváros és a vidék, vala- mint két vidéki piac közötti átutalásokat még aznap végrehajtsák. Továbbá újításképpen beve- zette, hogy vásárlásra felajánl három hónapra szóló saját váltókat 50.000, 100.000 birodalmi márkás darabokban. A birodalmi bank hiszi, hogy így lemondhat belföldi hitelek igénybe- vételéről.

Külföldi érdekeltség veszi át a cseh vasutak kezelését. Prágából jelentik: A közvé- leményt egyre élénkebben foglalkoztatják azok a hírek, hogy egy nagyobb külföldi érdekeltség rész- vénytársasággá akarja átalakítani a cseh állami vas- utakat. A pénzügyminiszter a parlament tegnapi ülésén ezt a hírt megcáfolta ugyan, de beavatottak jól tudják, hogy egy angol, francia és belga tőke- ből álló csoport tárgyal a kormányval, ugyanaz, amely már felvette a tárgyalásokat az osztrák kor- mányval is az az utriai vasutak bérbeadása érdekében.

A „Cuvantul“ vádja egy faipari nagy- vállalat ellen. Bukarestből jelentik: A „Cu- vantul“ mai száma nyílt felhívással fordul Le- padatu pénzügyminiszterhez, amelyben vádolt emel az Industriá Lemnulul részvénnytársaság ellen, mert az Industriá Lemnulul — állítólag — egyik üzemből 22 és félmillió vételárért el- adta az ilfovi mezőgazdasági bankszékházát.

## Tőzsde

A belföldi pénzpiacra a tegnapi tartózkodást élénkebb kínálat változta fel. A fokozódó kiralattal szemben a kereslet csökkent és azáltal lémi lanyhulás állott be a devizák ársában. A lej Zürichben 272-vel zárult, Newyorkban pedig 55-50 ról 53-50-re emelkedett. Vonalzavar miatt a bukaresti jelentés ma is hiányzik. Az árfolyamokat alább adjuk:

Devizák	Valutapiac 1926 december 4 (Rador)								
	Kolozsvár	Zürich		Paris	Buko- rest	Buda- pest	Bécs	Prága	New- york
		nyitás	zárás						
Zürich ....	8710-8730	—	—	485	—	18773	—	—	1929 1/2
Newyork ..	190-192	518 1/2	518 3/8	2215	—	714	—	—	—
London ....	920-930	2514	2514	122	—	8463	—	485	—
Paris .....	750-760	2032 1/2	2070	—	—	2844	—	393 1/2	—
Milano ....	840-850	2255	2260	109 1/2	—	3120	—	435 5/8	—
Prága .....	568-572	1535 1/2	1535 1/2	—	—	2114 3/4	—	296 1/4	—
Budapest ..	868-872	726 3/5	726 0	—	—	—	—	—	—
Belgrád ....	—	915	915	—	—	1259	—	176 3/4	—
Bukarest ..	—	270	272	1325	—	371	—	53 1/2	—
Varsó ....	—	57 1/2	57 1/2	—	—	7940	—	—	—
Bécs .....	9680-2720	73125	73125	—	—	10067	—	—	—
Berlin ....	—	12327	12327	—	—	16982	—	—	—

Északi lelt árfolyama: Zürich (utó) 272, Paris 1325 Budapest 87100. Bécs —, Prága —

## Ékszeresek

ben, órák és dísz tárgyakban, utazóknak 10%, vidékieknek 15% kedvezményt nyújt, gyerekeknek pedig 20% kedvezményt nyújt. Ha ékszer- szükségletetek

## FEINER, Arad

Str. Bratani, (vot Weitzer J. u.) 3. Ora és ékszerárú- házában szer- zik be

## Katonatiszti ruhákat olcsón fest kakira Czink, Cluj

Olcsóbb

## Mivel szerezhetek másnak örömet? Mit várjak magamnak?

A hölgy:	1 pár brokát báli cipőt .....	495 lejért
	1 pár " " " " .....	595 "
A férfi:	1 pár elegáns lack cipőt .....	650 "
	1 pár Chevreaux fűzős cipőt .....	450 "
A gyermek:	1 pár Boxcaif fűzős cipőt .....	550 "
	1 pár fekete vagy barna iskolacipőt 23/28-as .....	360 "
	1 pár iskolacipőt 29/34-es .....	430 "
	1 pár iskolacipőt 35/38-as .....	340 "
A házi alkalmazott:	1 pár fekete vagy barna egész cipőt .....	349 "

Hő és sárcipők gyári árban. Vidéki megrendeléseket azonnal eszközlünk.

„EVO“ cipőáruház, Cluj, C. Reg. Ferd. 22. (v. Wesselényi)

nek, az adásvételi szerződésben azonban csak az adásvételi vételárát tüntették fel, miáltal négy-öt millió kárt okozott az államnak. A „Cura“ vádja általános meglepetést keltett Bukarest gazdasági körében és faszült érdeklődéssel várják az ügy tisztázását.

## Fuzionált a legnagyobb két német ócskavas cég. Berlinből jelentik: A német birodalom két legnagyobb ócskavas cége, Natan Léwy és Julius Stern a napokban fuzionáltak. A cég neve ezennel: Léwy & Stern A. G. Berlin. Az új részvénytársaság legtöbb részvénye a londoni Beinders-Goldschmidt érdekeltség kezén van.

## Összeomlott egy nagy olasz pénzintézet. Rómából jelentik: A Banca Nazionale di Credito ma bejelentette a csődöt. A bank összeomlását sikertelen tőzsdemanőverek okozták. A római Banca Nazionale di Credito az olasz pénzintézetek között vezetőhelyen állott és több ipari vállalatnál vannak érdekeltségei.

## Tietz átvette a Jandorf-féle áruházakat. Berlinből jelentik: Tietz Hermann, az ismert cég az elmúlt néhány ében komoly konkurenciát kapott a Jandorf & Cie cégtől, amely a német birodalom több városában áruházakat alapított. Tietz Hermann csak egy tudott konkurrálni, hogy némely árucikk árát jelentősen lecsökkentse. A verseny eredménye végül abban nyilvánult meg, hogy Tietz átvette az összes Jandorf-áruházakat ingatlanokkal egyetemben.

## A kolozsvári Mezőgazdasági Bank tőkeemelése. Amint ismeretes, a kolozsvári Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt. nek 1924. március hó 22-én tartott rendes közgyűlése elhatározta, hogy az intézet alaptőkéjét 100.000 darab 100 lej névértékű részvény kibocsátása által 5 millió lejre emeli. Az alaptőkefelvételre a Comisiunea Economica Speciala engedélyezte. A közgyűlési határozatban nyert fejjogosítás alapján az igazgatóság a 100.000 darab részvényből 1924. év június hó folyamán 50.000 darabot bocsátott ki és helyezte el. Ez alkalommal a tőkeemelés második részét is végrehajtja és a nyert felhatalmazás alapján az igazgatóság elhatározta, hogy a még hátralevő 50.000 darab részvényt kibocsátja és elhelyezi. Ezen 50.000 darab új részvényre minden régi 2 darab részvény birtokosának 1 darab új részvényre elővételi jog biztosított, részvényenként 130 lej árfolyam mellett. Az elővételi jog gyakorlása alkalmával a régi részvények lebélyegzés végett előmutatandók. A 130 lej árfolyamon kívül részvényenként 5 lej részvényilleték és kiállítási költség fizetendő. A részvényenkénti átvételi árfolyamon 100 lej a részvénytökre, 25 lej a tartaléktökre, 5 lej a tisztviselői nyugdíjalapra fordítatik. Az elővételi jog 1926. december 6-ától december 20-ig bezárólag minden hétköznapon az intézet pénztáránál Kolozsvárt és Désen az intézet fiókpénztáránál a hivatalos órák alatt gyakorolható. Ezen határidő lejártával a régi részvényesek elővételi joga megszűnik. Az elővételi jog gyakorlásával egyidejűleg fizetendő be részvényenként a 130 lej, illetve a részvények jegyzésekor a 150 lej ár.

**Olcsóbban él** tíz százalékkal, ha az UJ KELET részvényével vásárol

## Szerkesztői üzenetek

R. Idor, Dej. Nem akarunk a vitába beavatkozni és így csakis a „Nyitór“ rovatban állhatunk rendelkezésére.

Sch Enázeu, Sebts. Köszönjük szives figyelmét és iudítványt igyekezni fogunk a reális lehetőségek keretein belül megvalósítani.

T. Samu, Visul-de sus. 1. A kértetett lepte nem lehet közvetlenül megrendelni. Privát uton elküldhetni magának, de nem fizetődik ki a portó miatt. 2. Bármilyen útlevele lehet tartózkodási engedélyt kapni, de munkát, vagy állást sehhol nem vállalhat.

B. Inre, Timisoara. Ebben a rovatban csak utbaigazítással állhatunk a közönség rendelkezésére, de megbízásokat nem vállalhatunk, különösen pedig magánnyomozásokat nem.

F. Ela, Pécs. Komolyan á érszük azt a szomorú helyzetet, amelyben a mi diájtársak is szenvednek. Sajnos azonban, érdeklődésére nem tudunk kedvező választ adni. Párisban elismerik a magyar felvételeket. 2. Nincs, ellenben tessék a Magyarországi Cionista Szervezethez (Budapest, VI. Király-utca 36) fordulni erre vonatkozólag. 3. Erre a kérdésre is kaphat ott felvilágosítást. 4. Több olyan idő intézmény is van Párisban, amelyekből azonban alig, vagy nagyon jelentéktelen támogatást kaphat. Ezekhez is kaphat ajánlólevelet Budapest. 5. Keressék a lehetőségekről csakis Párisban tud információkat kapni már régebben ottlévő diáktársaitól. 6. Romániában elfogadják a francia diplomát, — de csak román állampolgárokról. 7. Utazási kedvezményekre és olcsóbb vizumra nem lehet számítani, mert olyan országok is kezdik ezeket beszüntetni, ahol — mint pl. Olaszországban és Jugoszláviában — eddig mindenkinek megadták.

Há olvasó, Gherla. Asztalosságod tanulmányot címén nem mehet ki soronkívül Amerikába. A rendszer kiáldorlásához is kell az ugynevezett Affidavit, amelyben egy ott élő hozzátartozója eltarását garantálja.

E Márton, Helyben. A betegségélyző ügyben tessék személyesen jelentkezni dr. Ferichel József ügyvédnél (Strada Regina Maria 32), a Jogvédő Iroda vezetőjénél.

Há előfizető, Bistritza. A probléma, mely Öt oly mélyen érinti, sokkal komolyabb, semmint tanácsot adhatnánk benne. Az, amit kérdez, nem boldogság, még kevésbé jellemtelenség, de amint a levelemben Ö is elismeri — cáltalán. Igyekezzék talán egy megfelelő koru férfihoz feleségül menni.

Dicső előfizető. A régi és modern zeneirodalmnak egész sor zsidó kiváltsága van. Csak néhány nevet sorolunk fel: Mendelssohn, Offenbach, Halévy, Goldmark, Meyerbeer, stb.

Tözsde. Mi az információt a kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamartól kaptuk, amely szerint a „Monitorul Oficial“ egyik régebbi számában megjelent új monopóliumtörvény megszüntette a szegyet árusítási rendszert.

Uj előfizető, Sighet. 1. Az Uj Keletnek nincs grafológusa, sem ilyen rovata. 2. Erre a kérdésre vonatkozólag megkérdeztük magát Salamon Lászlót, aki a következő információt adta le önmagáról: Buffon, a nagy francia kritikus mondása szerint „a stílus maga az ember“. Ö ennek a mondásnak az érvényét százszázalékosan vonatkoztatja magára: olyan, mint a s'ílusa. Ugy külsőleg, mint belsőleg.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár R. T., Kolozsvár

## Hirdetmény

A Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt.-nak Cluj—Kolozsvárt 1924 március hó 22-én tartott rendes közgyűlése elhatározta, hogy az intézet alaptőkéjét 100.000 darab 100 Lei névértékű részvény kibocsátása által 5.000.000 Leire emeli. A közgyűlés az igazgatóságra bízta, hogy az általa alkalmának talált időpontban részletekben bocsátja ki az új részvényeket.

Fenti közgyűlési határozattal kimondott alap-tőkefelemelést a Comisiunea Economica Speciala 513/924. szám alatt jóváhagyta, illetve engedélyezte.

A közgyűlési határozatban nyert fejjogosítás alapján az igazgatóság a 100.000 darab részvényből 1924. év június hó folyamán 50.000 darabot bocsátott ki és helyezte el.

Ez alkalommal a tőkeemelés második részét is végrehajtjuk és a nyert felhatalmazás alapján az igazgatóság elhatározta, hogy a még hátralevő 50.000 darab részvényt kibocsátja és elhelyezi.

Ezen 50.000 darab új részvényre minden régi 2 darab részvény birtokosának 1 darab új részvényre elővételi jog biztosított, részvényenként 130 Lei árfolyam mellett. Az elővételi jog gyakorlása alkalmával a régi részvények lebélyegzés végett előmutatandók.

Az esetleg nem optált részvények elhelyezéséről az igazgatóság gondoskodik. Ezen részvények kibocsátási árfolyama 150 Leiben alapított meg.

A 130 Lei, illetve a 150 Lei árfolyamon kívül részvényenként 5 Lei részvényilleték és kiállítási költség fizetendő.

A részvényenkénti átvételi árfolyamból 100 Lei a részvénytökre, 25 lei a tartaléktökre, 5 Lei a tisztviselői nyugdíjalapra fordítatik.

Az elővételi jog 1926 december 6-ától december 20-ig bezárólag minden hétköznapon az intézet pénztáránál Cluj Kolozsvárt és Dej-Désen az intézet fiókpénztáránál a hivatalos órák alatt gyakorolható. Ezen határidő lejártával a régi részvényesek elővételi joga megszűnik. Az elővételi jog gyakorlásával egyidejűleg fizetendő be részvényenként a 130 Lei, illetve a részvények jegyzésekor a 150 Lei ár.

A kibocsátandó részvények tulajgyzése esetében fentartja magának az igazgatóság a jogot, hogy a jegyzéseket legjobb belátása szerint aránylagosan redukálhassa.

A kibocsátandó új részvények 1927. évi január 1-étől kezdődve részeseülnek az üzlet eredményében.

A részvényár a befizetés idejében itt érvényes törvényes pénznemben fizetendő.

A befizetésről ideiglenes elismervény fog kiszolgáltatattatni, melynek ellenében később megjelölendő és hirtapilag közléteendő időpontban fog az új részvény kiadatni.

Cluj—Kolozsvár, 1926. évi december hó 4-én.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár R. T. Igazgatósága

Aki olcsón akarja ágy- és fehérműtjét beszerezni, látogassa meg a **FEJÉRNÉ** új fejérműszalonját **Sr. Grigorescu [Rákóczy-ut] 36 sz.**

**Majorosi-étteremben**

Jó hír minden este Dési László Lajos zene-karja muzsikál jó konyha

**Lux-Sör**

Havi abonemát elfogadok kihordásra is. Privát bálak és lakodalmak szervizását saját felszerelésemmel elfogadom.

**Fűszerüzlet eladó** Tgmures (Marosvásárhely) legforgalmasabb helyén a Fötér közvetlen közelében. Cim Révész Ernő könyvkereskedésében, Targu-Mures

